

## Dodatočné podmienky používania platformy Business Catalyst

Posledná aktualizácia z 18. júna 2014 v celom rozsahu nahrádza verziu zo 17. februára 2012.

Vaše používanie platformy Business Catalyst podlieha týmto Dodatočným podmienkam, ktoré dopĺňajú Podmienky používania lokality Adobe.com („podmienky“) uvedené na stránke [www.adobe.com/go/terms\\_sk](http://www.adobe.com/go/terms_sk) a stávajú sa ich neoddeliteľnou súčasťou. Výrazy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré nie sú definované v tomto dokumente, majú význam uvedený v podmienkach.

### 1. Popis Služieb.

1.1 Poskytujeme prístup k určitým službám, funkciám, aplikáciám a nástrojom súvisiacim s webovým hostingom a inými webovými riešeniami. Podľa toho, aký program si zakúpite, môže Služba obsahovať najmä funkcionality na registráciu, funkcionality na nákup, doručovanie e-mailových marketingových kampaní, webovú analytiku, riadenie vzťahov so zákazníkmi, zostavovanie prehľadov a služby systému názvov domén. Niektoré Služby môžu podliehať dodatočným podmienkam. Okrem toho po zakúpení vášho programu môžete cez obchod za poplatok získať aj niektoré prídavné voliteľné Služby.

1.2 Sme oprávnení: (a) komukoľvek odmietnuť poskytnutie Služieb (b) určiť, ktoré Služby sú partnerom k dispozícii na ďalší predaj a (c) ponúkať určité Služby na ďalší predaj len vybraným partnerom.

### 2. Vymedzenie pojmov.

2.1 „**Koncový používateľ**“ označuje fyzickú osobu, ktorá využíva Služby na základe svojho vzťahu alebo prepojenia s vami. Ak ste majiteľ stránky (podľa nižšie uvedenej definície), koncový používateľ je fyzická osoba, ktorá používa vašu webovú stránku prevádzkovanú prostredníctvom Služieb. Ak ste partner (podľa nižšie uvedenej definície), koncový používateľ označuje: (i) vášho klienta (podľa nižšie uvedenej definície) a (ii) fyzické osoby, ktoré používajú webovú stránku vášho klienta prevádzkovanú prostredníctvom Služieb.

2.2 „**Informácie**“ označujú osobné identifikačné údaje. „Informácie koncového používateľa“ označujú osobné identifikačné údaje o koncovom používateľovi.

2.3 „**Partner**“ je výraz, ktorým vás označujeme v prípade, že máte od nás povolenie na ďalší predaj Služieb tretím osobám. Každú takúto tretiu osobu označujeme ako vášho „klienta“.

2.4 „**Majiteľ stránky**“ je výraz, ktorým vás označujeme v prípade, že používate Služby vo vlastnom mene.

### 3. Dodržiavanie tejto zmluvy z vašej strany.

Každá webová stránka, pre ktorú poskytujeme Služby vo vašom mene (vrátane webových stránok vašich klientov v prípade, že ste partner), musí obsahovať jasné a zreteľné prepojenie na podmienky používania a na zásady ochrany osobných údajov, ktoré musia byť v súlade so všetkými platnými zákonmi, pravidlami a predpismi.

### 4. Povinnosti partnerov.

Ak ste partnerom, súhlasíte s nasledujúcimi dodatočnými povinnosťami:

4.1 Ak vám oznámime, že webová stránka prevádzkovaná prostredníctvom Služieb v mene vášho klienta zrejme obsahuje materiál porušujúci autorské právo tretej osoby, musíte zabezpečiť, aby váš klient do 5 dní od prijatia oznámenia: (a) buď tento materiál vymazal z webovej stránky a poskytol nám písomné potvrdenie o jeho odstránení, alebo (b) poskytol nám svoje písomné obhajujúce vyjadrenie k oznámeniu. Ak toto potvrdenie alebo vyjadrenie nedostaneme v uvedenej lehote 5 dní, môžeme príslušný materiál odstrániť.

4.2 Zodpovedáte za dodržiavanie príslušných zákonov klientom pri používaní Služieb.

4.3 Musíte si obstarat' všetky prípadné povolenia od koncových používateľov potrebné na to, aby sme im mohli poskytovať Služby a pristupovať k ich informáciám a spracovávať ich.

4.4 Vaše zmluvy s jednotlivými klientmi nás oprávňujú pristupovať k materiálu a používať, odstrániť alebo vymazať materiál v súlade s touto zmluvou. V takýchto zmluvách nemusíte uvádzať spoločnosť Adobe menom, môžete odkazovať na spoločnosť Adobe ako na poskytovateľa služieb.

4.5 Budete vykonávať propagáciu služieb. Nie sme však povinní poskytnúť vám nevýhradnú licenciu na používanie materiálu na podporu takýchto marketingových činností pod vlastnou značkou.

## **5. Dodržiavanie príslušných právnych predpisov z vašej strany.**

Pri používaní Služieb a v prípade, že ste partnerom, pri ich ďalšom predaji musíte dodržiavať všetky príslušné miestne, štátne, federálne a medzinárodné právne predpisy a pravidlá. Medzi príslušné zákony môžu patriť aj zákony upravujúce zhromažďovanie, používanie, poskytovanie a uchovávanie osobných údajov, reklamu na výrobky a služby, rozposielanie komerčných e-mailových správ, textových správ a iných oznámení, ako aj export a import. Ak ste partnerom, zodpovedáte aj za dodržiavanie príslušných právnych predpisov pri používaní služieb vašimi klientmi ako koncovými používateľmi.

## **6. Komerčné oznámenia a spam.**

Služby nebudete priamo ani nepriamo používať a ani nepovolíte ich používanie na doručovanie alebo umožnenie doručovania komerčných e-mailov alebo SMS správ. Služby nesmiete používať na rozposielanie komerčných SMS správ.

## **7. Nákup.**

7.1 Používanie Služieb je podmienené vašou úhradou poplatkov, pričom poplatky sa môžu rôzniť podľa vami zvoleného programu. Nenesieme žiadnu zodpovednosť v prípade, že sa vám nepodarí vybrať poplatky od vašich klientov. Vyberáme poplatky za služby pri ich nákupe. Váš predplatný program sa bude automaticky obnovovať, kým ho nezrušíte. Svoje predplatné môžete zrušiť aj pred skončením obdobia predplatného. V takom prípade budete mať prístup k Službám až do konca predplateného obdobia. Nevyčerpanú časť poplatkov nevraciamy ani neposkytujeme dobropisy. Cena sa môže na konci vášho obdobia predplatného zmeniť.

7.2 Ak sa domnievate, že je vaša faktúra nesprávna, musíte sa na nás písomne obrátiť do 60 dní od príslušného dátumu vystavenia, aby sme mohli podľa vlastného uváženia faktúru upraviť alebo poskytnúť dobropis.

## **8. Neuhradené účty.**

8.1 Vyhradzujeme si právo zablokovať webové stránky či iné obslužné funkcie poskytované v súvislosti so Službami v prípade neuhradenia príslušných poplatkov do 30 dní od dátumu splatnosti. Za poplatky po termíne splatnosti účtujeme úrok z omeškania vo výške 1,0 % z neuhradenej čiastky za mesiac resp. v maximálnej zákonom povolenej výške, a tiež všetky náklady spojené s vymáhaním platby. Všetky splatné poplatky (vrátane poplatkov po termíne splatnosti) môžeme zúčtovať voči vašej platobnej karte.

8.2 Ak v prípade prerušenia alebo pozastavenia Služieb následne požiadate o ich opätovné pripojenie, môžeme si účtovať poplatok za obnovenie pripojenia. V prípade omeškania s úhradou príslušných poplatkov o tridsať (30) alebo viac dní nie sme povinní uchovávať váš materiál, takže materiál aj informácie o koncových používateľoch môžeme nezvratne vymazať.

8.3 Ak máte povolené bezplatné používanie Služieb, ich používanie môžeme kedykoľvek pozastaviť alebo ukončiť a zároveň vymazať materiál aj informácie o koncových používateľoch spojené s ich používaním.

## 9. Provízie.

Určití partneri majú nárok na províziu vo výške a vo forme stanovenej v podmienkach vami zvoleného programu. Provízia sa počíta z príslušnej fakturovanej sumy a nárok na províziu vzniká zaplatením faktúry. Peňažné provízie sa vyplatia na požiadanie prostredníctvom Partnerského portálu, a to po dosiahnutí sumy provízie vo výške 500 USD resp. v ekvivalentnej výške v miestnej mene podľa vami zvoleného programu. Pri skončení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu okrem jej porušenia z našej strany nárok na provízie v celkovej sume menšej ako 500 USD zaniká. Vyhradzuje si právo kedykoľvek zmeniť percentuálnu výšku provízie a cenníkových cien, avšak do 60 dní od oznámenia takáto zmena nebude mať negatívny dopad na výpočet vašich provízií.

## 10. Licencia na používanie služieb.

10.1 Vlastník stránky. Ak ste vlastníkom stránky, udeľujeme vám nevýhradné, neprenosné, odvolateľné právo pre fyzické osoby určené pri kúpe na prístup k Službám a na ich používanie na vaše vlastné obchodné podnikové účely v súlade s týmito podmienkami.

10.2 Partner. Ak ste partnerom, udeľujeme vám nevýhradné, neprenosné, odvolateľné právo na ďalší predaj vami zakúpených Služieb v súlade s týmito podmienkami.

10.3 Webová agentúra. Ak ste partnerom, ktorý vlastní alebo zakladá podnik na poskytovanie služieb v oblasti webového dizajnu, dizajnu používateľských rozhraní alebo optimalizácie či marketingu vyhľadávačov, na tento účel vám poskytneme bezplatnú webovú stránku. Túto bezplatnú webovú stránku môžete používať výlučne na propagáciu svojej vlastnej osoby alebo spoločnosti a služieb, ktoré vy alebo vaša spoločnosť poskytujete. Nie ste oprávnený:

- (a) používať bezplatnú webovú stránku na žiadnu činnosť okrem vašej vlastnej činnosti alebo činnosti vašej spoločnosti,
- (b) na webovej stránke predávať ani propagovať žiadny druh tovaru,
- (c) ani poskytnúť či predať bezplatnú webovú stránku tretej osobe.

10.4 Obchod. Pri kúpe Služieb poskytovaných prostredníctvom obchodu musíte udeliť povolenie na nainštalovanie služieb a na ich spúšťanie z vašej webovej stránky, aby sa mohli používať. Po udelení povolenia sa vám služby nainštalujú a sprístupnia.

## 11. Obmedzenia pri používaní Služieb a poplatky za ich prekročenie.

11.1 Určité Služby môžu podliehať obmedzeniam, ktoré môžeme podľa potreby kedykoľvek zmeniť. Za ich prekročenie vám môžeme účtovať poplatky. Pre služby môžu platiť najmä tieto obmedzenia: (a) počet s vami prepojených fyzických osôb oprávnených na používanie služieb, (b) rozsah úložného priestoru na disku, zaťaženie centrálného procesora a počet volaní rozhrania API, ktoré máte k dispozícii, (c) rozsah sieťovej prevádzky na vašej webovej stránke resp. na stránke vášho klienta, (d) počet hromadných rozposielaní marketingových e-mailov, ktoré môžete uskutočniť za mesiac vo vlastnom mene alebo v mene klienta a (e) počet SMS správ, ktoré máte vy alebo klient k dispozícii. Aj v prípade, že vás neupozorníme na prekročenie, vaša povinnosť zaplatiť poplatok za prekročenie zostane nedotknutá.

11.2 Môžeme zaviesť a uplatňovať limity na rýchlosť platieb (teda počet transakcií za určitú časovú jednotku) ako aj na ktorúkoľvek inú funkciu v rámci Služby. Dodržiavanie limitov môžeme presadzovať aj uvedením IP adresy webovej stránky na „čiernej listine“.

## 12. Hromadné rozposielanie e-mailov.

Ak je súčasťou Služby hromadné rozposielanie marketingových e-mailov, takéto rozposielanie sa môže uskutočňovať kedykoľvek v priebehu dňa určeného na rozposielanie, pričom doručenie môže trvať 24 hodín od

začiatku rozposielania. Okrem toho nemôžeme ručiť za doručenie takýchto hromadne rozposielaných e-mailov sprostredkujúcimi tretími osobami. Ak sú súčasťou Služby upozornenia v reálnom čase, zašlú sa čo najskôr, avšak nemôžeme ručiť za ich doručenie poskytujúcimi alebo združujúcimi tretími osobami či inými sprostredkovateľmi.

### **13. Zachovanie platnosti.**

Nasledujúce body týchto Dodatočných podmienok zostávajú v platnosti aj po ich zrušení: 5, 7, 8, 15 a 16. Nezodpovedáme vám ani žiadnej tretej osobe za prípadné škody, ktoré vzniknú v dôsledku alebo vyplývajú zo zrušenia vášho účtu a/alebo vášho prístupu k službám z našej strany.

### **14. Filtrovanie.**

Podľa zákona 47 USC § 230 písm. d) v znení neskorších predpisov vám týmto oznamujeme, že sú komerčne dostupné ochranné prostriedky na rodičovskú kontrolu (ako je počítačový hardvér, softvér alebo služby filtrovania), ktoré vám môžu pomôcť obmedziť prístup k materiálom škodlivým pre maloletých. Informácie o súčasných poskytovateľoch takýchto ochranných prostriedkov sú k dispozícii na dvoch webových stránkach: GetNetWise (<http://kids.getnetwise.org>) a OnGuard Online (<http://onguardonline.gov>). Vezmite prosím na vedomie, že spoločnosť nepodporuje žiadny z produktov a služieb uvedených na týchto stránkach.

### **15. Upozornenie pre obyvateľov Kalifornie.**

Podľa § 1789.3 Občianskeho zákonníka štátu Kalifornia majú používatelia z tohto štátu nárok na nasledujúce upozornenie na spotrebiteľské práva: Ak máte otázky alebo sťažnosti ohľadne tejto webovej stránky, pošlite e-mail prostredníctvom portálu zákazníckej podpory spoločnosti Adobe [https://www.adobe.com/go/support\\_contact\\_sk](https://www.adobe.com/go/support_contact_sk). Môžete nám aj napísať na adresu 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, prípadne nám zatelefonovať na číslo 800-833-6687. Obyvatelia Kalifornie sa môžu obrátiť na Oddelenie pomoci pri reklamáciách Odboru spotrebiteľských služieb Ministerstva spotrebiteľských záležitostí štátu Kalifornia, a to poštou na adresu 1625 North Market Blvd., Sacramento, CA 95834 alebo telefonicky na číslo (916) 445-1254 alebo (800) 952-5210.

### **16. Rôzne.**

Táto zmluva nezakladá a nesmie sa vykladať v zmysle, že zakladá medzi vami a nami akékoľvek partnerstvo (a to aj napriek použitiu pojmu „partner“ v týchto Dodatočných podmienkach), spoločný podnik, pracovnoprávny vzťah, sprostredkovateľský vzťah či vzťah poskytovateľa a nadobúdateľa koncesie. Všetky prípadné záhlavia, nadpisy a názvy odsekov uvedené v tejto zmluve sa uvádzajú len na uľahčenie orientácie a v nijakom prípade nevymedzujú ani nevysvetľujú žiadny odsek ani ustanovenie tejto zmluvy. Nie sme zodpovední za nesplnenie akejkoľvek povinnosti v dôsledku príčin mimo nášho vplyvu.